



Count on it.

Form No. 3458-315 Rev A

Návod k obsluze

Rotační žací jednotka, 69 cm Groundsmaster® -D/3500-/3505-D/4500- D/4700-D

Číslo modelu 30834—Výrobní číslo 315000001 a vyšší



Tento výrobek splňuje všechny relevantní směrnice Evropské unie. Více informací naleznete v části Prohlášení o zabudování (POZ) na zadní straně této publikace.



Obrázek 1

g000502

1. Varovný bezpečnostní symbol

Úvod

Tato sekací plošina s rotačními žacími noži na trávu byla navržena k montáži na stroje se sedícím řidičem. Měla by být používána najímanými profesionálními pracovníky pro komerční účely. Je určena zejména k sekání trávy na dobře udržovaných travnatých plochách v parcích, na sportovních hřištích a na komerčních pozemcích. Není určena k sekání křovin, trávy a jiných porostů podél silnic ani k zemědělskému použití.

Pečlivě si tuto příručku prostudujte, abyste se naučili stroj správně obsluhovat a udržovat, a předešli tak zranění a jeho poškození. Jste odpovědní za řádnou a bezpečnou obsluhu stroje.

Společnost Toro můžete kontaktovat přímo na adrese www.Toro.com zde najdete informace o výrobcích a příslušenství, můžete vyhledat prodejce nebo zaregistrovat svůj výrobek.

Společnost Toro můžete kontaktovat přímo na adrese www.Toro.com, kde najdete informace o bezpečnosti výrobku, podklady pro zaškolení obsluhy a informace o příslušenství. Můžete zde také vyhledat prodejce výrobků Toro nebo zaregistrovat svůj výrobek.

Kdykoli budete potřebovat servis, originální díly Toro nebo doplňující informace, obraťte se na autorizovaného servisního prodejce nebo zákaznický servis Toro a uveďte model a výrobní číslo svého výrobku. Číslo modelu a sériové číslo jsou vyraženy na desce na zadní straně žací jednotky pod krytem. Číslo si zapište do následujícího pole.

Číslo modelu _____

Výrobní číslo _____

V této příručce jsou uvedena potenciální nebezpečí a zvláštní bezpečnostní informace označené výstražným symbolem (Obrázek 1) signalizujícím riziko, které může způsobit vážný úraz nebo smrt, pokud doporučená bezpečnostní opatření nejsou dodržována.

Ke zdůraznění informací se v této příručce používají dva další výrazy. **Důležité** upozorňuje na zvláštní informace mechanického charakteru a **Upozornění** zdůrazňuje všeobecné informace, kterým je třeba věnovat zvláštní pozornost.

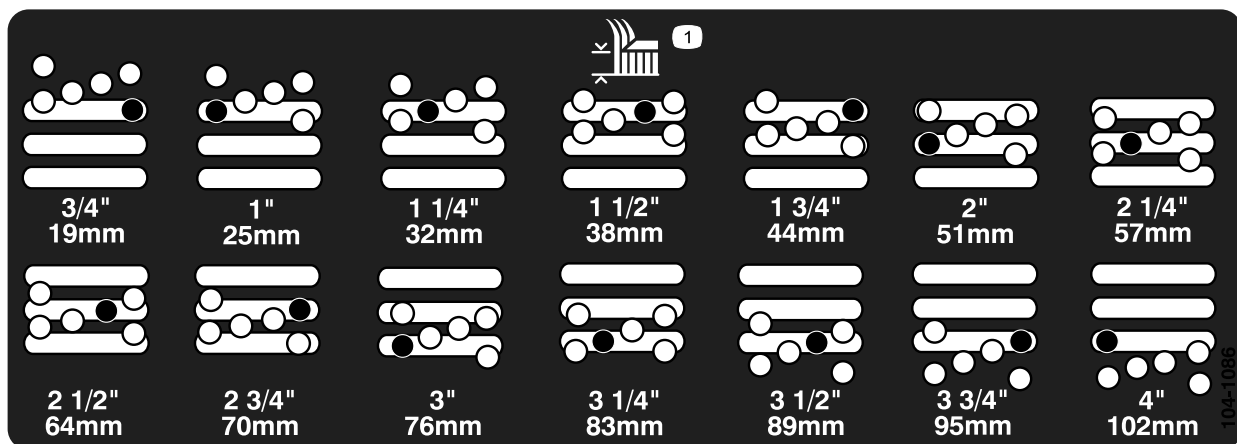
Obsah

Bezpečnost	3
Bezpečnostní a instrukční štítky	3
Nastavení	4
Seřízení rámu nosné sestavy (pouze modely Groundsmaster 3500-D a 3500-G)	4
Seřízení výšky sekání	4
Seřízení stírače válce (volitelně)	5
Montáž mulčovacího usměrňovače (volitelně)	5
Součásti stroje	6
Technické údaje	6
Rozměry a hmotnosti (přibližné)	6
Přídavná zařízení / příslušenství	6
Obsluha	6
Výběr žacího nože	6
Provozní tipy	7
Údržba	9
Doporučený harmonogram údržby	9
Použití servisní západky sekací plošiny (pouze modely Groundsmaster 3500-D a 3500-G)	9
Mazání ložisek	9
Demontáž sekacích plošin od hnací jednotky	10
Montáž sekacích plošin k hnací jednotce	10
Údržba roviny žacích nožů	11
Demontáž žacího nože	11
Kontrola a broušení žacího nože	12
Kontrola doby zastavení žacích nožů	13
Údržba předního válce	13
Uskladnění	14

Bezpečnostní a instrukční štítky



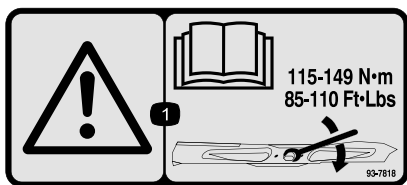
Bezpečnostní štítky a pokyny jsou umístěny na viditelném místě v blízkosti každého prostoru představujícího potenciální nebezpečí. V případě ztráty nebo poškození původního štítku jej nahraďte novým.



decal104-1086

104-1086

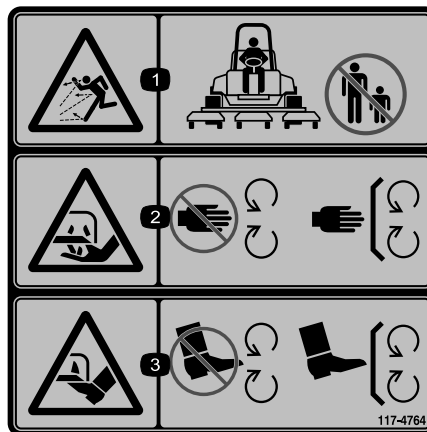
1. Výška sekání



93-7818

decal93-7818

1. Výstraha – projděte si pokyny k utažení šroubu a matice žacího nože utahovacím momentem 115 až 149 Nm (85 až 110 ft-lb) v *provozní příručce*.



117-4764

decal117-4764

1. Nebezpečí zranění odlétávajícími předměty – přihlízející osoby musí vždy zůstat v bezpečné vzdálenosti.
2. Nebezpečí pořezání ruky žacíím nožem – nepřibližujte se k pohyblivým součástem a nechte všechny ochranné kryty a štítky na místě.
3. Nebezpečí pořezání nohy žacíím nožem – nepřibližujte se k pohyblivým součástem a nechte všechny ochranné kryty a štítky na místě.

Nastavení

Média a doplňky

Popis	Množství	Použití
Štítek CE	1	Upevněte jej k sekací plošině jako osvědčení o shodě CE.
Provozní příručka	1	Před použitím stroje si přečtěte příručku.
Katalog dílů	1	Slouží k vyhledání dílů.

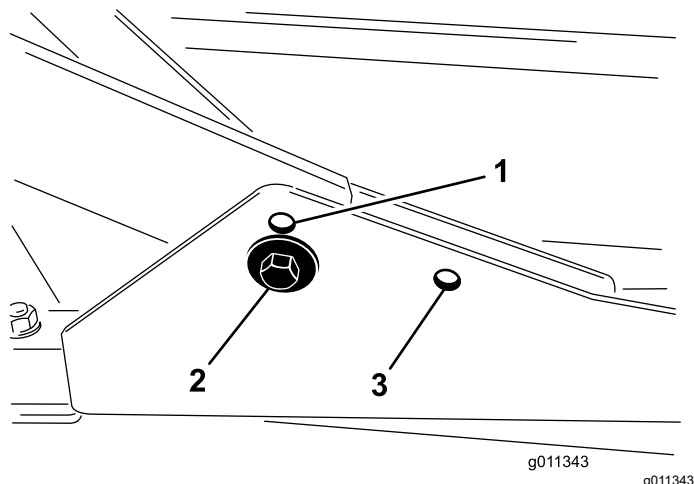
Seřízení rámu nosné sestavy (pouze modely Groundsmaster 3500-D a 3500-G)

Seřízení předních sekacích plošin

Přední a zadní sekací plošiny vyžadují různé montážní polohy. Přední sekací plošina má dvě montážní polohy závislé na požadované výšce sekání a stupni rotace plošiny.

1. Při výšce sekání v rozsahu 2 až 7,6 cm namontujte přední rámy do spodních montážních otvorů ([Obrázek 2](#)).

Poznámka: Tím umožníte větší pohyblivost sekacích plošin vzhledem k sekačce při příjezdu k prudkým přechodům do stoupání v terénu. Vzdálenost komory od nosné sestavy při sekání na ostrých vrcholcích je však omezena.



Obrázek 2

1. Montážní otvor pro přední plošinu (horní)
2. Montážní otvor pro přední plošinu (spodní)
3. Montážní otvor pro zadní plošinu

2. Při výšce sekání v rozsahu 6,3 až 10 cm namontujte přední rámy do horních montážních otvorů ([Obrázek 2](#)).

Poznámka: Tím zvýšíte vzdálenost komory od nosné sestavy díky vyšší poloze sekací komory, sekací plošina však dosáhne své maximální pohyblivosti dříve.

Seřízení zadní sekací plošiny

Přední a zadní sekací plošiny vyžadují různé montážní polohy. Zadní sekací plošina má jednu montážní polohu pro správné zarovnání se spodním rámem zařízení Sidewinder.

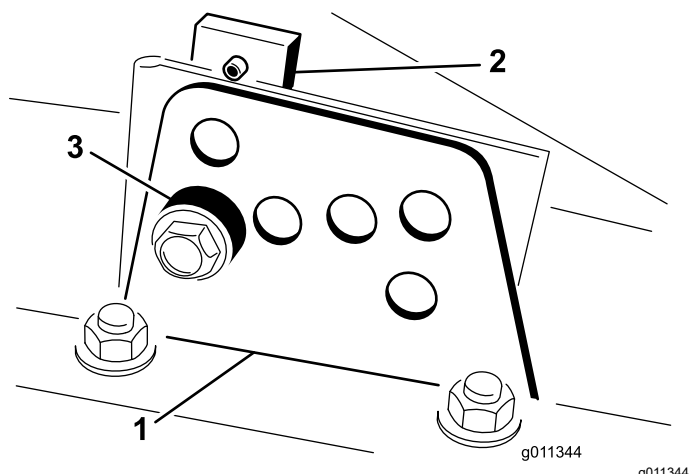
Při všech výškách sekání namontujte zadní sekací plošinu do zadních montážních otvorů ([Obrázek 2](#)).

Seřízení výšky sekání

Důležité: Tato sekací plošina obvykle seká přibližně o 6 mm níže než vřetenová žací jednotka se stejným provozním nastavením. U těchto rotačních sekacích plošin může být nutné provozní nastavení o 6 mm výše oproti vřetenovým žacím jednotkám pro stejnou oblast.

Důležité: Lepší přístup k zadním žacím jednotkám zajistíte vyjmutím žací jednotky ze sekačky. Pokud je jednotka vybavena zařízením Sidewinder®, seřídte žací jednotky doprava, demontujte zadní žací jednotku a vysuňte ji směrem doprava.

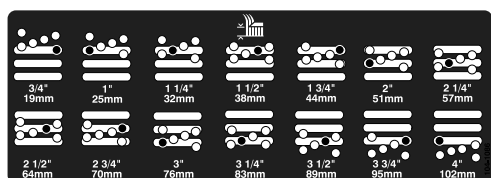
1. Spusťte sekací plošinu na zem, zastavte motor a vyjměte klíček ze zapalování.
2. Povolte šroub upevňující jednotlivé držáky pro nastavení výšky sekání k desce nastavení výšky sekání (vpředu a na obou stranách) ([Obrázek 3](#)).
3. Začněte seřízením vpředu. Vyšroubujte šroub.



Obrázek 3

1. Držák pro nastavení výšky sekání
2. Deska nastavení výšky sekání
3. Rozpěrka

4. Podepřete komoru a odstraňte rozpěrku (Obrázek 3).
5. Přesuňte komoru do požadované výšky sekání a nasadte rozpěrku do určeného otvoru a drážky pro nastavení výšky sekání (Obrázek 4).



Obrázek 4

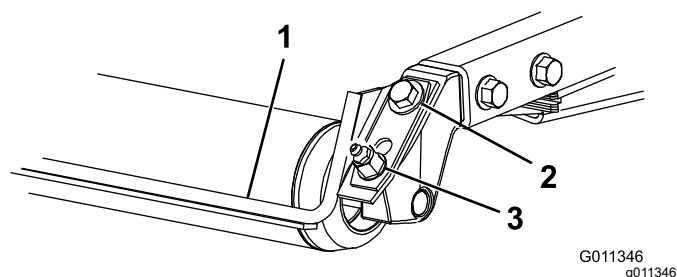
6. Umístěte zkosenou desku k rozpěrce.
7. Našroubujte šroub silou prstů.
8. Opakujte kroky 4–7 a řádně seřídte výšku na obou stranách.
9. Všechny tři šrouby utáhněte utahovacím momentem 41 N·m. Vždy nejdříve utáhněte přední šroub.

Poznámka: Seřízení větší než 3,8 cm může vyžadovat dočasnou montáž do střední výšky, aby nedocházelo k váznutí (např. změna výšky sekání z 3,1 cm na 7 cm).

Seřízení stírače válce (volitelně)

Volitelný stírač válce je zkonstruován tak, aby fungoval nejlépe, pokud je mezi válcem a stíračem mezera 0,5 až 1 mm.

1. Povolte maznici a montážní šroub (Obrázek 5).



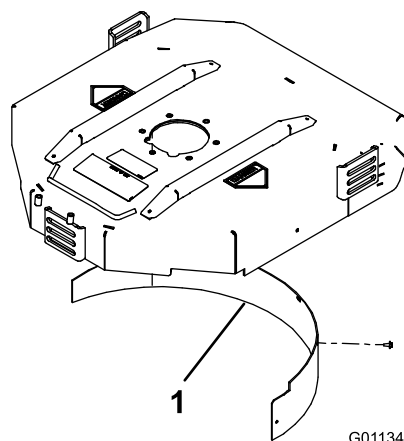
Obrázek 5

1. Válcová rozpěrka
2. Montážní šroub
3. Maznice

2. Posuňte stírač nahoru nebo dolů, aby mezi táhlem a válcem byla mezera 0,5 až 1 mm.
3. Střídavým utahováním upevněte maznici a šroub utahovacím momentem 41 N·m.

Montáž mulčovacího usměrňovače (volitelně)

1. Důkladně očistěte montážní otvory na zadní stěně a levé boční stěně komory od veškerých nečistot.
2. Mulčovací usměrňovač umístěte do zadního otvoru a upevněte jej 5 šrouby s přírubovou hlavou (Obrázek 6).



Obrázek 6

1. Mulčovací usměrňovač
3. Zkontrolujte, zda mulčovací usměrňovač nepřekáží hrotu žacího nože a nepřečnává dovnitř plochy zadní stěny komory.

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Při použití mulčovacího usměrňovače nepoužívejte žací nůž s vysokým zdvihem. Nůž by se mohl zlomit a způsobit zranění či smrt.

Součásti stroje

Technické údaje

Poznámka: Specifikace a design se mohou bez upozornění změnit.

Rozměry a hmotnosti (přibližné)

Délka	86,4 cm (34 palce)
Šířka	86,4 cm (34 palce)
Výška	24,4 cm (9,6 palce) k montážnímu prvku nosné sestavy 26,7 cm (10–1/2 palce) při výšce sekání 1,9 cm 34,9 cm (13–3/4 palce) při výšce sekání 10 cm
Hmotnost	88 kg

Přídavná zařízení / příslušenství

Stroj lze dovybavit a zvýšit jeho kapacitu pomocí široké škály příslušenství a přídavných zařízení schválených společností Toro. Kontaktujte autorizované servisní středisko či distributora nebo navštivte stránky www.Toro.com, kde naleznete seznam schválených přídavných zařízení a příslušenství.

Obsluha

Poznámka: Levá a pravá strana stroje se určuje z pohledu obsluhy při normální pracovní poloze.

Výběr žacího nože

Žací nůž se standardním kombinovaným hřbetem

Tento žací nůž byl navržen s ohledem na dosažení vynikajícího zdvihu a rozptýlu téměř za jakýchkoli podmínek. Pokud je nutný vyšší či nižší zdvih nebo menší či větší rychlost odhozu, zvažte použití jiného žacího nože.

Vlastnosti: Dosahuje vynikajícího zdvihu a rozptýlu ve většině podmínek.

Žací nůž se zahnutým hřbetem

Tento žací nůž je obvykle nejvhodnější při nižší výšce sekání – 1,9 až 6,4 cm.

Vlastnosti:

- Rozptyl je rovnoměrnější při nižší výšce sekání.
- Rozptyl má menší tendenci k odhozu vlevo, takže zajišťuje čistší vzhled kolem bunkrů a fervejí.
- Při nižší výšce a u hustších trávníků jsou kladeny nižší nároky na výkon.

Žací nůž s rovnoběžným hřbetem s vysokým zdvihem

Tento žací nůž je obvykle nejvhodnější při vyšší výšce sekání – 7 až 10 cm.

Vlastnosti:

- Dosahuje vyššího zdvihu a vyšší rychlosti odhozu.
- Při vyšší výšce sekání dochází k výraznému zdvihu řídké či slabé trávy.
- Mokrý a přilnavý posekaný tráv je vyhazována účinněji a u plošiny nedochází k ucpáním.
- K provozu je vyžadován vyšší výkon.
- Má tendenci k odhozu dále vlevo a při nižší výšce sekání může vytvářet řádky.

▲ DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ

Při použití mulčovacího usměrňovače nepoužívejte žací nůž s vysokým zdvihem. Nůž by se mohl zlomit a způsobit zranění či smrt.

Žací nůž Atomic

Tento žací nůž je ideální k mulčování listí.

Vlastnosti: Vynikající mulčování listí

Provozní tipy

Sečte, když je tráva suchá.

Sečte buď později ráno, kdy už není rosa, která způsobuje vytváření chomáčů trávy, nebo později odpoledne, kdy nehrozí poškození čerstvě posekané trávy přímým slunečním světlem.

Zvolte vhodné nastavení výšky sekání odpovídající podmínkám.

Při sekání odstraňte přibližně 2,5 cm, ne však více než 1/3 stébla trávy. V případě výjimečně husté a bujné trávy může být nutné zvednout nastavení výšky sekání o další stupeň.

Na začátku sekání vždy používejte ostré žací nože.

Ostré nože sekají travu čistě, aniž by docházelo k trhání nebo třepení stébel jako u tupých nožů. Trhání a třepení trávy při sekání způsobuje, že travní stébla na řezu hnědnou, což zpomaluje růst trávy a zvyšuje její náchylnost k chorobám. Zkontrolujte, zda je žací nůž v dobrém stavu a hřbet je kompletní.

Zkontrolujte stav plošiny.

Zkontrolujte, zda jsou sekací komory v dobrém stavu. Narovnejte všechny ohnuté součásti komory, a zajistěte tak správnou vzdálenost mezi hrotem nože a komorou.

Po provozu

Z důvodu udržení správné funkčnosti stroje vyčistěte spodní stranu skříňe sekačky. Pokud nezabráníte hromadění zbytků ve skříni sekačky, dojde ke snížení výkonnosti při sekání.

Výběr příslušenství

Konfigurace volitelného vybavení				
	Žací nůž se zahnutým hřbetem	Žací nůž s rovnoběžným hřbetem s vysokým zdvihem <i>Nepoužívejte jej s mulčovacím usměrňovačem.</i>	Mulčovací usměrňovač	Stírač válce
Sekání trávy: Výška sekání 1,9 až 4,4 cm (0,75 až 1,75 palce)	Doporučený pro použití ve většině případů	Vhodný pro slabý nebo řídký trávník	Prokazatelně zlepšuje rozptyl a vzhled po sekání u severních travin při sekání alespoň třikrát týdně a odstranění méně než 1/3 stébla trávy. Nepoužívejte jej se žacím nožem s rovnoběžným hřbetem s vysokým zdvihem.	Lze jej používat vždy, když je patrné hromadění trávy na válcích nebo vytváření velkých shluků trávy. Stírače mohou při použití určitých sestav naopak zvýšit tvorbu shluků.
Sekání trávy: Výška sekání 5 až 6,4 cm (2,00 až 2,50 palce)	Doporučený pro hustý či bujný trávník	Doporučený pro slabý či řídký trávník		
Sekání trávy: Výška sekání 7 až 10 cm (2,75 až 4,00 palce)	Vhodný pro bujný trávník	Doporučený pro použití ve většině případů		
Mulčování listí	Doporučený pro použití s mulčovacím usměrňovačem	Použití není povoleno.	Používejte jej pouze se žacím nožem s kombinovaným nebo zahnutým hřbetem.	
Výhody	Je dosaženo rovnoměrného rozptylu při nižší výšce sekání. Zaručuje čistější vzhled v okolí bunkrů a fervejí. Klade nižší nároky na výkon.	Je dosaženo vyššího zdvihu a rychlosti odhozu. Řídká nebo slabá tráva je uchopena ve vysoké výšce sekání. Zajišťuje účinné vyhazování mokré a přilnavé posekané trávy.	Při použití určitých sestav k sekání trávy může zlepšit rozptyl a vzhled. Je vhodný pro mulčování listí.	Při použití určitých sestav omezuje hromadění trávy na válci.
Nevýhody	Nezvedá trávu dostatečně při použití s vysokou výškou sekání. Mokrá nebo přilnavá tráva má tendenci hromadit se v komoře, což vede k nízké kvalitě a vyšším požadavkům na výkon.	Při použití některých sestav vyžaduje vyšší výkon. Má tendenci tvořit řádky při nižší výšce sekání v bujně trávě. Nepoužívejte jej s mulčovacím usměrňovačem.	Pokud se pokusíte odstranit větší množství trávy při použití usměrňovače, tráva se bude hromadit v komoře.	

Údržba

Poznámka: Levá a pravá strana stroje se určuje z pohledu obsluhy při normální pracovní poloze.

Doporučený harmonogram údržby

Servisní interval	Postup při údržbě
Při každém použití nebo denně	• Zkontrolujte dobu zastavení žacích nožů.
Po každých 50 hodinách provozu	• Namažte ložiska.

▲ VÝSTRAHA

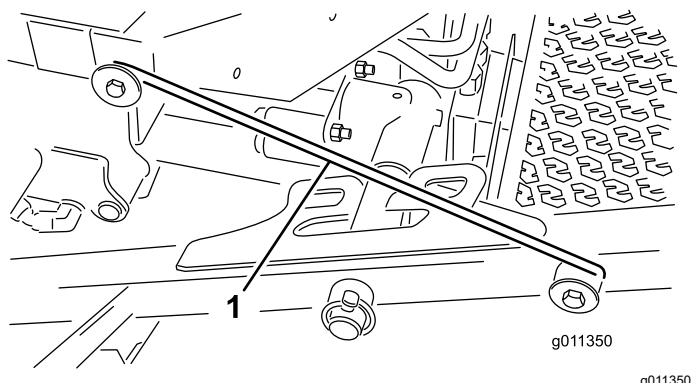
Jestliže ponecháte klíček ve spínači zapalování, může kdokoli spustit motor a způsobit vám nebo dalším okolostojícím vážné zranění.

Před zahájením jakýchkoli údržbářských prací vytáhněte klíček ze spínače zapalování a odpojte kabel zapalovací svíčky. Položte kabel stranou tak, aby náhodně nepřišel do styku se zapalovací svíčkou.

Použití servisní západky sekací plošiny (pouze modely Groundsmaster 3500-D a 3500-G)

Při provádění servisu sekací plošiny použijte servisní západku, zabráníte tak možnému úrazu.

1. Umístěte zařízení Sidewinder sekací plošiny do středu hnací jednotky.
2. Zvedněte sekací plošiny do přepravní polohy.
3. Zatáhněte parkovací brzdu a vypněte stroj.
4. Uvolněte táhlo západky (Obrázek 7) z uchycovacího prvku na předním rámu nosné sestavy.



Obrázek 7

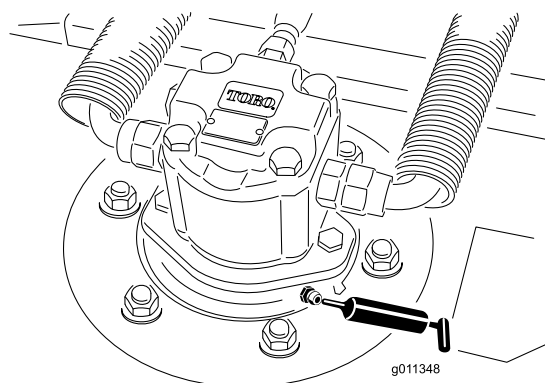
1. Háček servisní západky

5. Zvedněte vnější část předních sekacích plošin a umístěte západku přes čep na rámu umístěný v přední části plošiny pro obsluhu (Obrázek 7).
6. Sedněte si do sedátka stroje a nastartujte hnací jednotku.
7. Spustte sekací plošiny do polohy pro sekání.
8. Zastavte stroj a vytáhněte klíček.
9. Odjištění sekacích plošin proveďte opačným postupem.

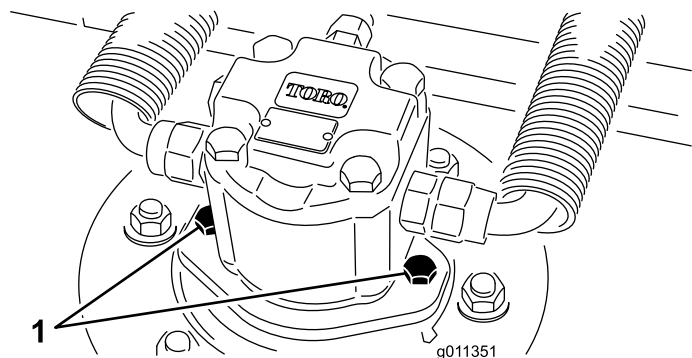
Mazání ložisek

Servisní interval: Po každých 50 hodinách provozu

Každá sekací plošina je vybavena dvěma maznicemi na jedno vřeteno. Použijte libovolnou maznici podle toho, která je přístupnější. Pokud stroj provozujete za normálních podmínek, mažte ložiska vřetena žacích nožů (Obrázek 8) univerzálním mazivem č. 2 na bázi lithia nebo mazivem na bázi molybdenu vždy po 50 hodinách provozu. Napumpujte mazivo do maznice, dokud se na spodní straně pouzdra vřetena (pod plošinou) neobjeví malé množství maziva.



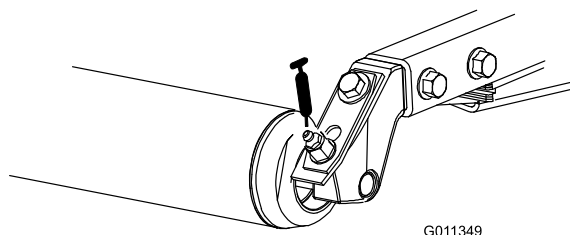
Obrázek 8



Obrázek 10

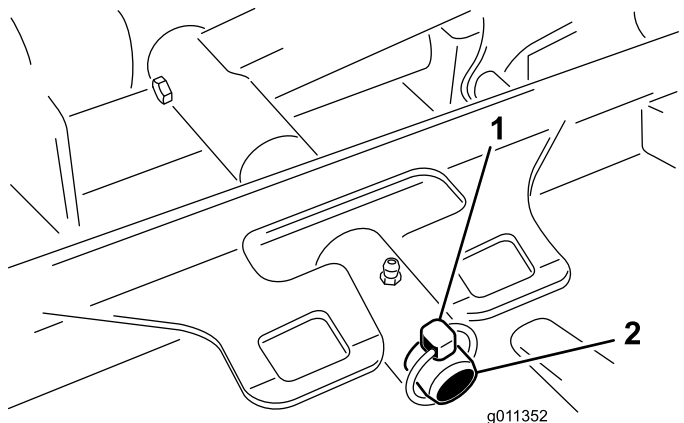
1. Montážní šrouby motoru

Každá sekací plošina je vybavena dvěma maznicemi na jeden válec. Pokud stroj provozujete za normálních podmínek, mažte ložiska zadního válce (Obrázek 9) univerzálním mazivem č. 2 na bázi lithia nebo mazivem na bázi molybdenu vždy po 50 hodinách provozu.



Obrázek 9

3. Odstraňte pojistný kolík nebo přídržnou matici (pouze model GM 4700) upevňující rám nosné sestavy plošiny k otočenému čepu zvedacího ramena (Obrázek 11).



Obrázek 11

1. Pojistný kolík
2. Otočný čep zvedacího ramena

Důležité: Drážka na mazivo v montážním prvku válce musí být vždy zarovnána s otvorem pro mazivo na obou koncích hřídele válce. S ohledem na snazší zarovnání drážky a otvoru je na jednom konci hřídele válce vyznačena značka.

Demontáž sekacích plošin od hnací jednotky

1. Umístěte stroj na rovný povrch, spusťte sekací plošiny na zem, vypněte motor a zatáhněte parkovací brzdou.
2. Odpojte a odstraňte hydraulický motor z plošiny (Obrázek 10). Zakryjte horní část vřetena, aby nedošlo k jeho znečištění.

4. Sekací plošinu odsuňte od hnací jednotky.

Montáž sekacích plošin k hnací jednotce

1. Umístěte stroj na rovný povrch a vypněte motor.
2. Umístěte sekací plošinu do polohy před hnací jednotkou.
3. Nasadte rám nosné sestavy plošiny na otočný čep zvedacího ramena. Zajistěte jej pomocí pojistného kolíku nebo přídržné matice (pouze model GM 4700) (Obrázek 11).
4. Namontujte hydraulický motor k plošině (Obrázek 10). Zkontrolujte, zda je O-kroužek ve správné poloze a není poškozený.
5. Promažte vřeteno.

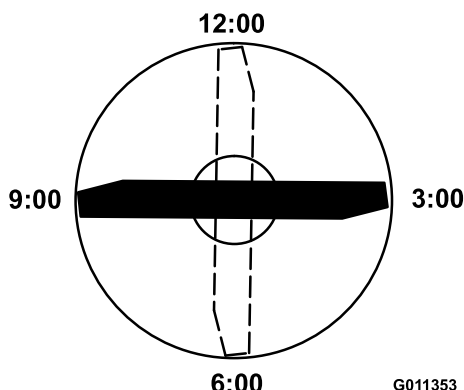
Údržba roviny žacích nožů

Rotační plošina je dodávána s továrním přednastavením výšky sekání 5 cm a roztečí žacích nožů 7,9 mm. Výšky vlevo a vpravo jsou rovněž přednastaveny v rozsahu do $\pm 0,7$ mm od sebe navzájem.

Sekací plošina je zkonstruována tak, aby odolala nárazům žacích nožů bez deformace komory. Pokud dojde k nárazu do pevného předmětu, zkontrolujte, zda není žací nůž poškozen a zda je rovina žacích nožů přesná.

Kontrola roviny žacích nožů

1. Demontujte hydraulický motor ze sekací plošiny a vyjměte sekací plošinu ze sekačky.
2. Použijte zvedák (nebo alespoň dvě osoby) a umístěte sekací plošinu na rovný stůl.
3. Označte jeden konec žacího nože značkovačem nebo tužkou. Pomocí tohoto konce žacího nože pak zkontrolujte všechny výšky.
4. Umístěte ostří označeného konce žacího nože do polohy 12 hodin (přímo dopředu ve směru sekání) (**Obrázek 12**) a změřte výšku od stolu k ostří žacího nože.



Obrázek 12

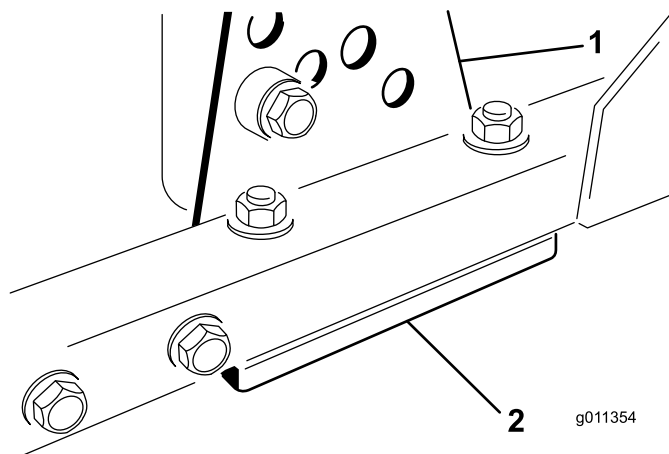
5. Otočte označený konec žacího nože do polohy 3 hodiny a 9 hodin (**Obrázek 12**) a změřte výšky.
6. Srovnajte naměřenou výšku v poloze 12 hodin s nastavením výšky sekání. Musí být v rozmezí do 0,7 mm. Výšky v poloze 3 a 9 hodin musí být o $3,8 \pm 2,2$ mm vyšší než nastavení v poloze 12 hodin a rozdíl mezi nimi musí být do 2,2 mm.

Pokud některá z naměřených výšek neodpovídá specifikaci, přejděte k části Seřízení roviny žacích nožů.

Seřízení roviny žacích nožů

Začněte seřízením vpředu (vždy vyměňujte pouze jeden držák).

1. Demontujte držák pro nastavení výšky sekání (přední vlevo nebo vpravo) z rámu plošiny (**Obrázek 13**).
2. Nastavte vymezovací podložky o velikosti 1,5 mm (0,060 palce) nebo 0,7 mm (0,030 palce) mezi rám plošiny a držák, abyste dosáhli požadovaného nastavení výšky (**Obrázek 13**).



Obrázek 13

1. Držák pro nastavení výšky sekání
2. Vymezovací podložky

3. Namontujte držák pro nastavení výšky sekání k rámu plošiny a zbývající vymezovací podložky umístěte pod držák nastavení výšky sekání.
4. Upevněte šroub s vnitřním šestihranem / rozpěrku a přírubovou matici.

Poznámka: Šroub s vnitřním šestihranem a rozpěrka jsou spojeny prostředkem Loctite, aby nedošlo k pádu rozpěrky dovnitř rámu plošiny.

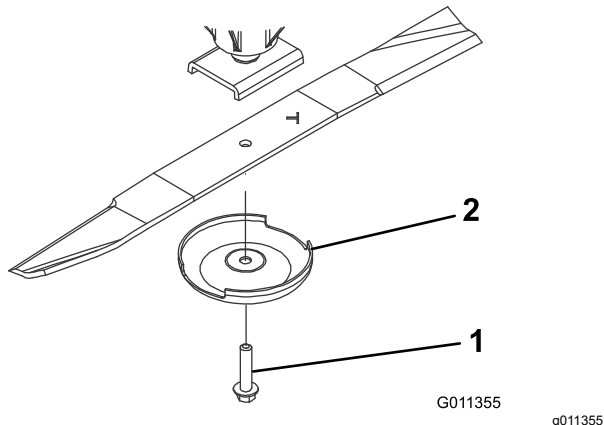
5. Zkontrolujte výšku v poloze 12 hodin a podle potřeby seřídte.
6. Zjistěte, zda je nutné seřídít pouze jeden nebo oba držáky (pravý i levý) pro nastavení výšky sekání. Pokud je strana v poloze 3 nebo 9 hodin o $3,8 \pm 2,2$ mm vyšší než nová výška vpředu, není seřízení pro danou stranu nutné. Seřídte druhou stranu v rámci rozsahu $\pm 2,2$ mm vzhledem ke správné straně.
7. Seřídte držák pro nastavení výšky sekání vpravo a vlevo opakováním kroků 1 až 3.
8. Utáhněte vratové šrouby a přírubové matice.
9. Opět zkontrolujte výšku v poloze 12, 3 a 9 hodin.

Demontáž žacího nože

Žací nůž je nutné vyměnit, pokud dojde k nárazu do pevného předmětu, žací nůž není vyvážený nebo je ohnutý. Používejte vždy originální náhradní nože Toro, abyste zajistili bezpečnost a optimální

výkonnost. Nikdy nepoužívejte náhradní nože jiných výrobců - jejich použití může být nebezpečné.

1. Zvedněte sekací plošinu do nejvyšší polohy, vypněte motor a zatáhněte parkovací brzdu. Podložte sekací plošinu, aby nemohla spadnout.
2. Pomocí hadru nebo silně polstrovaných rukavic uchopte konec žacího nože. Demontujte šroub žacího nože, ochranný kryt a žací nůž z dřívku včetně (Obrázek 14).



Obrázek 14

1. Šroub žacího nože 2. Ochranný kryt

3. Namontujte žací nůž hřbetem směrem k sekací plošině s ochranným krytem a šroubem žacího nože (Obrázek 14). Šroub žacího nože utáhněte utahovacím momentem 115–149 N·m.

⚠ NEBEZPEČÍ

Opotřebený nebo poškozený žací nůž může prasknout a úlomek nože může odletět do prostoru obsluhy nebo zasáhnout přihlížející osoby a způsobit vážné zranění nebo smrt.

- Pravidelně kontrolujte, zda nedošlo k opotřebení či poškození nožů.
- Prasklý nebo zlomený žací nůž nikdy nesvařujte.
- Opotřebený nebo poškozený žací nůž vždy vyměňte.

Kontrola a broušení žacího nože

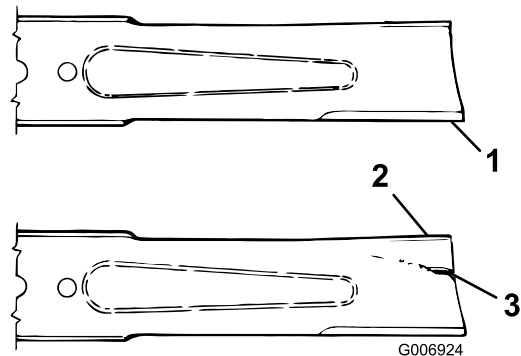
1. Zvedněte sekací plošinu do nejvyšší polohy, vypněte motor a zatáhněte parkovací brzdu. Podložte sekací plošinu, aby nemohla spadnout. U modelů Groundsmaster 3500-D a 3500-G zajistěte servisní západku sekací plošiny.
2. Pečlivě zkontrolujte ostří žacích nožů, zejména v místech, kde se setkávají ploché a zakřivené části (Obrázek 15). Jelikož písek a abrazivní

materiál mohou obrušovat kov, který spojuje ploché a zakřivené části žacího nože, je nutné žací nůž před použitím stroje kontrolovat. Pokud je patrné opotřebení (Obrázek 15), vyměňte žací nůž; postupujte podle pokynů v části Demontáž žacího nože.

⚠ NEBEZPEČÍ

Dojde-li u žacího nože k opotřebení, vytvoří se mezi hřbetem a plochou částí nože drážka (Obrázek 15). Nakonec může dojít k odlomení části žacího nože a vymrštění této části ze skříně, což může způsobit vážné zranění vám či jiným osobám.

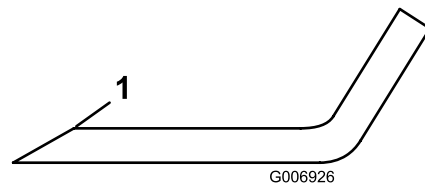
- Pravidelně kontrolujte, zda nedošlo k opotřebení či poškození nožů.
- Opotřebený nebo poškozený žací nůž vždy vyměňte.



Obrázek 15

1. Řezná hrana (ostří) 3. Opotřebení, rýha, prasklina
2. Hřbet

3. Zkontrolujte ostří všech žacích nožů. Pokud jsou ostří otupená nebo nerovná, nabruste je. Bruste pouze horní část ostří a udržujte původní úhel sekání, abyste zachovali ostrost (Obrázek 16). Vyvážení nože neporušíte, pokud uberete z obou ostří stejné množství materiálu.



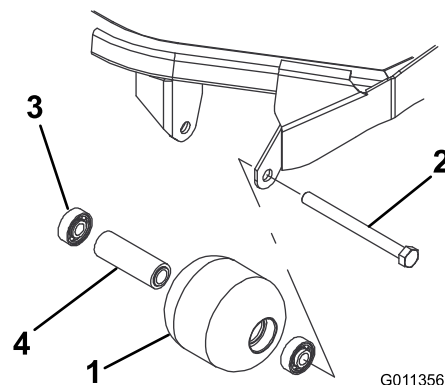
Obrázek 16

1. Bruste pouze pod tímto úhlem.

4. Chcete-li zkontrolovat, zda je žací nůž rovnoběžný a plochý, položte jej na rovný povrch a zkontrolujte jeho konce. Konce žacího nože

musí být o něco níže než střed a ostří musí být níže než pata nože. Takový žací nůž bude zajišťovat kvalitní sekání a vyžadovat minimální výkon motoru. Naopak žací nůž, jehož konce jsou výše než střed nebo ostří je výše než pata, je ohnutý či deformovaný a je nutné jej vyměnit.

5. Namontujte žací nůž hřbetem směrem k sekací plošině s ochranným krytem a šroubem žacího nože. Šroub žacího nože utáhněte utahovacím momentem 115–149 N·m.



Obrázek 17

- | | |
|-------------------|---------------------|
| 1. Přední válec | 3. Ložisko |
| 2. Montážní šroub | 4. Rozpěrka ložisek |

Kontrola doby zastavení žacích nožů

Servisní interval: Při každém použití nebo denně

Žací nože sekací plošiny se musí zcela zastavit přibližně za 5 sekund po vypnutí spínače sekací plošiny.

Poznámka: Plošiny je třeba spustit na čistou část trávníku nebo na pevný povrch, aby nedošlo k vymrštění prachu a nečistot.

Při kontrole doby zastavení musí druhá osoba stát vzadu alespoň 6 m za plošinou a sledovat žací nože sekací plošiny. Obsluha vypne sekací plošiny a zaznamená dobu, za kterou se žací nože zcela zastaví. Pokud je tato doba delší než 7 sekund, je nutné seřízení brzděného ventilu. O pomoc při seřízení požádejte distributora Toro.

Údržba předního válce

U předního válce zkontrolujte, zda nedošlo k opotřebení, nadměrnému chvění či váznutí. Opravte nebo vyměňte válec nebo díly, pokud u některých zjistíte nežádoucí stav.

Demontáž předního válce

1. Vyšroubujte montážní šroub válce (Obrázek 17).
2. Vsuňte průbojník přes konec pouzdra válce a vytlačte opačné ložisko ven střídavým klepáním na opačnou stranu vnitřního kroužku ložiska. Mělo by dojít k odkrytí 1,5 mm okraje vnitřního kroužku.

3. Vytlačte ven druhé ložisko.
4. Zkontrolujte, zda nedošlo k případnému poškození pouzdra válce, ložisek a rozpěrky ložisek (Obrázek 17). Poškozené díly vyměňte a smontujte.

Montáž předního válce

1. Zatlačte první ložisko do pouzdra válce (Obrázek 17). Zatlačte pouze na vnější kroužek nebo rovnoměrně na vnitřní i vnější kroužek.
2. Vložte rozpěrku (Obrázek 17).
3. Zatlačte druhé ložisko do pouzdra válce (Obrázek 17); tlačte při tom rovnoměrně na vnitřní i vnější kroužek, dokud vnitřní kroužek nebude v kontaktu s rozpěrkou.
4. Namontujte sestavu válce do rámu plošiny.

Důležité: Upevnění sestavy válce s větší mezerou než 1,5 mm vytváří postranní tlak na ložisko a může vést k předčasnému zadření ložiska.

5. Ověřte, zda mezi sestavou válce a montážními držáky na rámu plošiny není mezera větší než 1,5 mm. Pokud je mezera větší než 1,5 mm, vyplňte místo dostatečným počtem podložek o průměru 5/8 palce.
6. Utáhněte montážní šroub momentem 108 N·m.

Uskladnění

Pokud je sekací plošina oddělena od hnací jednotky na libovolně dlouhou dobu, nasadte zátku vřetena do horní části vřetena, aby bylo vřeteno chráněno před prachem a vodou.

Poznámky:

Poznámky:

Poznámky:

Prohlášení o zabudování

Číslo modelu	Výrobní číslo	Popis produktu	Popis faktury	Všeobecný popis	Směrnice
30834	315000001 a vyšší	69 cm rotační žací jednotka Groundsmaster 3500-D/3505-D/4500-D/4700-D	CONTOUR PLUS II CUTTING DECK	Rotační žací jednotka, 69 cm	2006/42/ES, 2000/14/ES

Příslušná technická dokumentace byla sestavena podle požadavků směrnice 2006/42/ES, části B, přílohy VII.

Zavazujeme se předávat na základě požadavků ze strany vnitrostátních orgánů příslušné informace o tomto neúplném strojním zařízení. Způsob předávání bude elektronický.

Toto zařízení nesmí být uvedeno do provozu, dokud nebude začleněno do schválených modelů Toro, které jsou uvedeny v souvisejícím prohlášení o shodě, v souladu se všemi pokyny a v souladu se všemi příslušnými směrnicemi.

Certifikace:



Tom Langworthy
Technický ředitel
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Říjen 7, 2022

Autorizovaný zástupce:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro Europe NV
Nijverheidsstraat 5
2260 Oevel
Belgium

UK Declaration of Incorporation

Číslo modelu	Výrobní číslo	Popis produktu	Popis faktury	Všeobecný popis	Směrnice
30834	315000001 a vyšší	69 cm rotační žací jednotka Groundsmaster 3500-D/3505-D/4500-D/4700-D	CONTOUR PLUS II CUTTING DECK	Rotační žací jednotka, 69 cm	S.I. 2008 č. 1597 (bezpečnost strojních zařízení), S.I. 2001 č. 1701 (hluk)

Příslušná technická dokumentace byla vypracována podle přílohy 10 zákona S.I. 2008 č. 1597 (bezpečnost strojních zařízení).

Zavazujeme se předávat na základě požadavků ze strany vnitrostátních orgánů příslušné informace o tomto neúplném strojním zařízení. Způsob předávání bude elektronický.

Toto zařízení nesmí být uvedeno do provozu, dokud nebude začleněno do schválených modelů Toro, které jsou uvedeny v souvisejícím prohlášení o shodě, v souladu se všemi pokyny a v souladu se všemi příslušnými směrnici.

This declaration has been issued under the sole responsibility of the manufacturer.
The object of the declaration is in conformity with relevant UK legislation.

Autorizovaný zástupce:

Marcel Dutrieux
Manager European Product Integrity
Toro U.K. Limited
Spellbrook Lane West
Bishop's Stortford
CM23 4BU
United Kingdom



Tom Langworthy
Technický ředitel
8111 Lyndale Ave. South
Bloomington, MN 55420, USA
Říjen 7, 2022



Všeobecné záruční podmínky na produkty Toro

Dvouletá omezená záruka

Podmínky a výrobky, na které se záruka vztahuje

Společnost Toro Company a její dceřiná společnost Toro Warranty Company na základě vzájemné dohody nesou společně záruky za případné materiálové či výrobní vady komerčního výrobku společnosti Toro („výrobek“) po dobu dvou let nebo 1 500 provozních hodin* podle toho, která z možností nastane dříve. Tato záruka se vztahuje na všechny výrobky s výjimkou provzdušňovačů (viz jednotlivé části záruky vztahující se na tyto výrobky). V případě, že jsou naplněny záruční podmínky, opravíme výrobek na vlastní náklady, včetně diagnostiky, práce, náhradních dílů a dopravy. Tato záruka začíná běžet v den dodání výrobku původnímu maloobchodnímu odběrateli.

* Výrobek vybavený měřičem provozních hodin.

Pokyny pro poskytnutí záruční opravy

Jste-li přesvědčeni, že došlo k naplnění záručních podmínek, musíte sdělit distributorovi komerčních výrobků nebo autorizovanému prodejci komerčních výrobků, kde jste výrobek zakoupili. Potřebujete-li pomoc s vyhledáním distributora nebo autorizovaného prodejce komerčních výrobků nebo máte-li dotazy týkající se vašich práv či povinností spojených se zárukou, můžete nás kontaktovat na adrese:

Toro Commercial Products Service Department
Toro Warranty Company
8111 Lyndale Avenue South
Bloomington, MN 55420-1196

952-888-8801 nebo 800-952-2740
E-mail: commercial.warranty@toro.com

Povinnosti vlastníka

Jako vlastníci výrobku jste odpovědní za provádění nutné údržby a seřizování, jak je uvedeno v příslušné *provozní příručce*. Neprovádění nezbytné údržby a seřizování může být důvodem k zamítnutí reklamace.

Součásti a úkony, na které se nevztahuje záruka

Ne všechny závady nebo poruchy, které se v záruční době na výrobku vyskytnou, jsou vady materiálu nebo výrobní vady. Záruka se nevztahuje na následující:

- Závady na výrobku, které jsou důsledkem použití jiných náhradních dílů než Toro nebo instalace a používání přídavných nebo upravených zařízení a produktů jiné značky než Toro. Výrobce těchto součástí může poskytnout samostatnou záruku.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem neprovádění doporučené údržby a/nebo seřizování. Neprovádění řádné údržby produktu Toro podle zásad doporučené údržby vyjmenovaných v *provozní příručce* může mít za následek zamítnutí reklamace.
- Závady na výrobku, které jsou důsledkem jeho nesprávného, nedbalého nebo nezodpovědného používání.
- Díly podléhající opotřebení v důsledku používání, nejsou-li tyto díly uznány za vadné. Mezi součásti, u nichž dochází k opotřebení nebo ke spotřebě v rámci běžného provozu výrobku, patří mimo jiné brzdové destičky a obložení, spojkové obložení, žací nože, vřetena, válce a ložiska (utěsněná nebo mazatelá), ploché nože, zapalovací svíčky, řídicí kolečka a jejich ložiska, pneumatiky, filtry, řemeny a některé součásti rozprašovačů, například membrány, trysky, pojistné ventily atd.
- Závady způsobené vnějším vlivem. Vnější vlivy zahrnují kromě jiného počasí, skladovací postupy, kontaminaci, používání neschválených paliv, chladicích kapalin, maziv, přísad, hnojiv, vody, chemikálií atd.
- Závady nebo snížení výkonu způsobené používáním paliv (např. benzínu, motorové nafty nebo bionafty), která nevyhovují příslušným průmyslovým normám.

Jiné země než USA a Kanada

Prosíme zákazníky, kteří zakoupili produkty společnosti Toro dovezené z USA či Kanady, aby se spojili s příslušným distributorem (zástupcem) společnosti Toro, který jim poskytne záruční podmínky platné v dané zemi, oblasti nebo státu. Pokud z nějakého důvodu nejste se službami distributora spokojeni nebo je pro vás obtížné získat informace o záruce, obraťte se na dovozce produktů Toro.

- Běžný hluk, vibrace, opotřebení a znehodnocení.
- Běžné „opotřebení“ zahrnuje kromě jiného poškození sedadel opotřebením nebo oděrem, odřený lak, poškrábané etikety nebo okna atd.

Díly

Díly, u nichž je v rámci údržby plánována výměna, jsou kryté zárukou do doby jejich plánované výměny. Díly vyměněné podle této záruky jsou kryté po dobu platnosti záruky na originální výrobek a stávají se majetkem společnosti Toro. Společnost Toro učiní konečné rozhodnutí o tom, zda příslušný díl nebo montážní celek budou opraveny nebo vyměněny. Společnost Toro může k záručním opravám použít repasované díly.

Záruka poskytovaná na akumulátory s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory:

Akumulátor s hlubokým cyklem vybití a lithium-iontové akumulátory mají specifikovaný celkový počet kilowatthodin, které jsou během své životnosti schopny dodat. Způsob provozu, dobíjení a údržby může životnost akumulátorů prodloužit nebo zkrátit. Postupem času se množství užitečné práce v intervalech mezi dobíjením akumulátorů snižuje, až jsou akumulátory zcela vypotřebované. Výměna akumulátorů vypotřebovaných v důsledku běžného provozu je odpovědností majitele výrobku. Během standardní záruční doby může být nutná výměna akumulátoru na náklady majitele. Poznámka (pouze lithium-iontové akumulátory): Na lithium-iontové akumulátory se poskytuje poměrná prodloužená záruka začínající 3. rokem a končící 5. rokem od zakoupení stroje, a to na základě doby provozu a spotřebovaných kilowatthodin. Dodatečné informace naleznete v *provozní příručce*.

Údržbu hradí majitel

Mezi běžné servisní úkony vyžadované u výrobků značky Toro a prováděné na náklady majitele patří seřizování, mazání, čištění a leštění motoru, výměna filtrů, chladicí kapaliny a provádění doporučené údržby.

Obecné podmínky

Oprava autorizovaným distributorem nebo prodejcem Toro je jediný nápravný prostředek, na který máte podle této záruky nárok.

Společnosti Toro Company a Toro Warranty Company nejsou odpovědné za nepřímé, náhodné ani následné škody související s používáním výrobků Toro, na něž se vztahuje tato záruka, včetně jakýchkoli nákladů nebo výdajů na zajištění náhradního zařízení nebo servisu během odpovídající doby trvání poruchy nebo nepoužitelnosti výrobku do skončení oprav podle této záruky. S výjimkou níže uvedených emisních záruk, která platí v odpovídajících případech, neexistuje žádná jiná výslovná záruka. Veškeré předpokládané záruky prodejnosti a vhodnosti použití jsou omezeny na dobu trvání této výslovné záruky.

Některé státy nepovolují vyloučení náhodných nebo následných škod ze záruky nebo omezení doby trvání předpokládané záruky, proto se na vás výše uvedené výjimky a omezení nemusejí vztahovat. Tato záruka uděluje specifická zákonná práva, kromě nichž můžete mít i další práva, která se mezi jednotlivými státy liší.

Poznámka k záruce poskytované na motor:

Systém pro kontrolu emisí v produktu může být pokryt samostatnou zárukou, která splňuje požadavky stanovené americkými organizacemi EPA (U.S. Environmental Protection Agency) a/nebo CARB (California Air Resources Board). Na záruku na systém pro kontrolu emisí se nevztahují výše uvedené omezení týkající se provozních hodin. Podrobnosti naleznete v prohlášení o záruce na systém kontroly emisí, které bylo dodáno s výrobkem nebo je součástí dokumentace výrobce k motoru.